

GETXOKO KULTUR ETXEO ZERBITZUEN PREZIO PUBLIKOAK EZARTZEKO LAGUNTZA TEKNIKOAK, PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ, KONTRATATZEKO ADMINISTRAZIO-KLAUSULA BEREZIEN AGIRIA

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA LA CONTRATACIÓN, POR PROCEDIMIENTO ABIERTO, DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE PRECIOS PÚBLICOS DE SERVICIOS DEL AULA DE CULTURA DE GETXO

1.- KONTRATUAREN ARAUBIDE JURIDIKOA

Kontratu-espediente honek eta horren ondorioz esleitutako kontratuak arau hauek bete beharko dituzte:

•Administrazioko klausula plegu honen barruan (AKP) jasotzen diren klausulak, baita Baldintza Teknikoen Pleguan (BTP) ematen diren manuak ere.

Sektore Publikoaren Kontratuei buruzko azaroaren 8 ko 9/2017 Legea (SPKL).

•Administrazio Publikoen Kontratuen Araudi Orokorra (APKAO), urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuz onetsia, SPKLari kontra egiten ez badio.

•Maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretua, Kontratu Legea zati batez garatzen zuena, SPKLari kontra egiten ez badio.

• 39/2015 Legea, urriaren batekoa, Herri Administrazioen Prozedura Erkideari buruzkoa (HAPEL).

• 40/2015 Legea, urriaren batekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzkoa (SPAJL).

•Zuzenbide pribatuko Arauak zuzenbide ordezkatzailer izango dira, kontratua interpretatu, ondorioak, betetzea eta iraungitzeak ekar litzakeen arazoak konpontzeko.

Administrazio Klausulen Plegu honetan eta espedienteko gainerako agiri teknikoaren artean kontraesanik balego, plegu honetan xedatutakoa gailenduko litzateke.

1.- RÉGIMEN JURÍDICO DEL CONTRATO

El presente expediente contractual y el contrato cuya adjudicación derive del mismo se regirán por:

Las cláusulas contenidas en este pliego de cláusulas administrativas (PCA), así como por las prescripciones del Pliego de Condiciones Técnicas (PCT).

•Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (LCSP).

•Reglamento general de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas (RGCAP) aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre, en lo que no se oponga a la LCSP.

•Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la ley de contratos, en lo que no se oponga a la LCSP.

• Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (LPACAP).

• Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público (LRJSP).

•Las Normas de Derecho Privado serán aplicables como derecho supletorio para resolver las cuestiones a que pueden dar lugar la interpretación efectos, cumplimiento y extinción del contrato, que no puedan ser deducidas por las disposiciones acabadas de citar.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares

y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este pliego.

2.- KONTRATUAREN XEDEA

Agiri honetan oinarrituta egiten den kontratuaren xedea txosten tekniko-ekonomiko bat egitea izango da, memoria ekonomiko-finantzarioa egin aurretik, Kultur Etxeko prezio publikoak ezartzeko. Hori guztia Baldintza Teknikoen Agiriarekin bat etorritz, zeinak kontratu-izaera izango baitu.

Kontratuaren xedeari dagokion CPV nomenklaturaren kodeketa: 79412000 (Finantza-kudeaketako aholkularitza-zerbitzuak).

2.- OBJETO DEL CONTRATO

El contrato que sobre la base del presente pliego se realice tendrá por objeto la elaboración de un informe técnico-económico, previo a la elaboración de la memoria económico-financiera, para el establecimiento de precios públicos del Aula de Cultura. Todo ello de acuerdo con el Pliego de Condiciones Técnicas, que tendrá carácter contractual.

Codificación de la nomenclatura CPV correspondiente al objeto del contrato: 79412000 (Servicios de consultoría en gestión financiera).

3.- KONTRATUAREN IRAUPENA

Kontratu honek 5 hilabete iraungo du hura sinatzen den egunetik.

3.- DURACIÓN DEL CONTRATO

La duración del contrato será de 5 meses a partir de la fecha de formalización del mismo.

4.- LIZITATZEKO AURREKONTUA

Kontratuaren guztizko zenbatekoa aldeztu aurretik zehaztu gabe dago eta benetako beharrek eta ezarritako gehienezko aurrekontuak baldintzatzen dute.

Kontratu honetarako gehienezko aurrekontua **34.969** (BEZari dagokion %21 barne) izango da.

4.- PRESUPUESTO DE LICITACIÓN

El importe total del contrato es indeterminado a priori y estará condicionado a las necesidades reales y por el presupuesto máximo indicado en el siguiente párrafo.

El presupuesto máximo anual para el presente contrato será de **34.969 euros**, 21% de I.V.A. incluido.

AURREKONTUAREN BANANTZEA

SPKLaren 100.2 artitua betearazteko lizitazioaren aurrekontua (BEZ barik) ondoren zehazten den bezala banakatzen da:

Zuzeneko kostuak

- Langileria: 21.675 euro
- Beste batzuk: 4.046 euro

Zeharkako kostuak: 1.445 euro
Onura industrial: 1.734 euro

Generokako banaketari begiratuta, gizonen

DESGLOSE DEL PRESUPUESTO

Dando cumplimiento al artículo 100.2 de la LCSP se desglosa el presupuesto base de licitación (sin IVA) de la siguiente manera:

Costes directos

- Personal: 21.675 euros
- Otros: 4.046 euros

Costes indirectos: 1.445 euros
Beneficio industrial: 1.734 euros

El dato desagregado por género otorga un peso

eta emakumeen portzentajea parekoa da similar a la contratación de hombres que de mujeres (50%-50%).

Aurreko paragrafoetan agertzen den Para el desglose del presupuesto recogido en los aurrekontuaren banaketa egiteko aurreko párrafos anteriores se han tenido en cuenta los kontratazioetatik ateratako datuak hartu dira datos derivados de contrataciones anteriores. kontuan.

Lizitazioaren zenbatekoa kalkulatzeko, 2011ko Para el cálculo del importe de licitación se ha otsailaren 2ko zerga-teknikarien eta zerga-aholkularien bulegoetarako Estatuko Hitzarmen estatal para despachos de técnicos tributarios y Kolektiboa (2023ko abuztuaren 11ko BOE) eta asesores fiscales de fecha 02/02/2011 (BOE antzeko kontratazioetarako merkatuko 11/08/2023) y los precios de mercado para prezioak hartu dira erreferentziatzat. contrataciones similares.

KONTRATUAREN ZENBATETSITAKO BALIOA VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO

SPKLaren 101 artikuluan xedatutakoaren De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 101 arabera, kontratuaren zenbatetsitako balioa LCSP el valor estimado del contrato asciende a 28.900 eurokoa da. 28.900 euros.

5.- GUTXIEGIZKO ESKAINTZAK

Eskaintzek balio anormalak edo neurrigabeak Se considerará que las ofertas contienen dituztela emango da, SPKLaren 149. artikuluan valores anormales o desproporcionados, a los xedatutako ondorioetarako, APKAOk 85. efectos de lo dispuesto en el artículo 149 LCSP, artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz. de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 85 del RGCAP.

6.- PREZIOAREN BERRAZTERKETA 6.- REVISIÓN DE PRECIOS

Kontratu honetan ez dira prezioak No procede en el presente contrato la revisión berraztertuko. Ez da aurreikusten de precios. No es previsible que se produzcan, egikaritzearen hasierako aldian eta izan ni durante el período inicial de ejecución, daitekeen luzapenean zehar ere honako hau durante la posible prórroga, oscilaciones gertatzea: haren prezioari eragingo dioten significativas que vayan a afectar al precio del gorabehera handirik izatea eta lizitatzailerek mismo y que no hayan podido ser previstas por aurreikusi ezin ahal izan dituztenak. los licitadores.

7.- KREDITUA DAGOENA AGERTZEA 7.- CONSTANCIA DE LA EXISTENCIA DE CRÉDITO

Kontratuaren egikaritzapenaren hasiera Dado que el inicio de la ejecución del contrato datorren urterako aurreikusita dagoen aldetik, está previsto para el año próximo, para el cuál hortarako Aurrekontua oraindik onartuta ez no hay aún Presupuesto aprobado, la dagoelarik, esleipena kontratuaren adjudicación se realizará bajo condición exekuzioaren hasierako ekitaldian behar suspensiva de la existencia de crédito suficiente besteko kreditua egoteko baldintza en el ejercicio de inicio de la ejecución etengarripean egingo da. contractual.

8.- ORDAINTZEKO MODUA 8.- FORMA DE PAGO

Lanen ordainketa haiek amaitu eta hurrengo hileko fakturan egingo da, udaleko teknikariak onartu eta gero.

El pago de los trabajos se realizará en factura del mes siguiente a la finalización de los mismos, con el Visto Bueno que a la misma ha de dar el técnico municipal correspondiente.

Bestalde, adierazi behar da honako kontratu-espeditentean esku hartu behar duen kontabilitate publikoko gaien eskuduntza daukan administrazio organoa kontratazioa egingo duen organo bera dela, hots, presidentea. Halaber, Udaleko Kontu-hartzailetza Arloak ere parte hartzen du.

Por otro lado, indicar que el órgano administrativo con competencia en materia de contabilidad pública que ha de intervenir en el presente expediente contractual es el propio órgano de contratación, a saber, el Presidente. Toma parte asimismo el Departamento de Intervención del Ayuntamiento.

Fakturan, kontratuaren xede den prestazioaren hartzailea den Udaleko Sail, Zerbitzu edo Unitatea azalduko da, hots, kultura.

En la factura figurará el Departamento, Servicio o Unidad municipal destinatario de la prestación objeto del contrato, a saber, el Aula de cultura.

Era berean, fakturretan honako datu hauek agertu beharko dira:

Asimismo, en las facturas deberán constar los siguientes datos:

Erakundea Entidad	IFK CIF	Unitateen kodeak Códigos de Unidades		
		Erakundea Organismo	Kontabilitate- bulegoa Oficina Contable	Tramitazio- unitatea Unidad Tramitadora
OAL AULA CULTURA DE GETXO	Q4800695A	Q4800695A	Q4800695A	Q4800695A

9.- BERMEA (FIDANTZA).

9.- GARANTÍA (FIANZA).

- Behin-behinekoa: ez da eskatzen

- Provisional: no se exige.

- Behin-betikoa: kontratuaren behin behineko adjudikaziodunak, hartu diren obligazioak betetzea bermatzearen ondoretarako, behin betiko bermea jarri behar du eta horren zenbatekoa adjudikazioaren zenbatekoaren %5ari dagokiona, BEZ kanpo.

- Definitiva: el adjudicatario del contrato, a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones contraídas, está obligado a constituir una garantía definitiva por un importe equivalente al 5% del importe de adjudicación, excluido el IVA.

Aipatu den berme hori jartzeko epea hamar egun baliodunekoa izango da, SPKLaren 150.2 artikuluan esaten den errekerimendua egiten denetik zenbatuta.

El plazo para la constitución de la citada garantía será de diez días hábiles contados desde el día siguiente al requerimiento efectuado por el órgano de contratación, tal y como dispone el artículo 150.2 de la LCSP.

Bermea SPKLaren 108.1. artikuluan ezarri diren bideetatik edozeinetan era daiteke.

La garantía podrá constituirse en cualquiera de los medios establecidos en el artículo 108.1 de la LCSP.

Berme-osaera euskarri elektronikoaren bitartez

La acreditación de la constitución de la garantía

egiazatu ahal izango da, SPKLaren 108.3 artikulua zehazten duen bezala.

podrá hacerse mediante medios electrónicos, tal y como dispone el artículo 108.3 de la LCSP.

Bermeak SPKLaren 110. artikuluan jasotako kontzeptuei erantzuten die, eta ebazpena kitatzeko kasuetan konfiskatuko da, kontratistari egotz dakioken arrazoi batengatik, zenbateko horretaz gain erreklama daitezkeen kalte-galerei kalterik egin gabe.

La garantía responde de los conceptos recogidos en el artículo 110 de la LCSP y será incautada en los casos de resolución del contrato por causa imputable al contratista, sin perjuicio de los daños y perjuicios que puedan llegar a reclamarse por encima de su importe.

Berme hori itzultzea, hala osoa nola, hala denean, partziala, SPKLaren 111. artikuluan ezarri dena betez burutuko da, bermearen aldia igaro ondoren eta adjudikaziodunak kontratuak ezartzen dizkion obligazio guztiak bete ostean.

La devolución de la garantía, tanto total como parcial en su caso, se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 111 de la LCSP, una vez vencido el plazo de garantía y cumplidas por el adjudicatario todas sus obligaciones contractuales.

Itzulketari buruzko ebazpena Presidentearen Ebazpenaz egingo da.

La resolución relativa a la devolución se producirá mediante Resolución de Presidencia.

10.- ESLEIPENDUNAREN BETEBEHARRAK.

LAN 10.- OBLIGACIONES LABORALES DEL ADJUDICATARIO

Kontratistak indarrean dauden Gizarte Segurantzako eta Laneko Segurtasun eta Higieneko lanari buruzko xedapenak bete beharko ditu. Hala egin ezean, Kultur Etxeak horregatik erantzukizunetik salbuetsita geldituko da.

La contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales vigentes en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad e higiene en el trabajo, quedando el Aula de Cultura exonerado de responsabilidad por este incumplimiento.

Hain zuzen, kontratistak (eta azpikontratistak, hala badagokio) bere langile guztiak gizarte segurantzaren aldetik eman beharko ditu, behar bezala, dagokien erregimenean.

En concreto, el contratista (y subcontratista, en su caso) habrá de cumplir con la obligación de tener debidamente dados de alta en el régimen correspondiente de la Seguridad Social a todos sus trabajadores.

Kontratuak xede duen jardura burutuko duten langileei aplikatuko zaien hitzarmena zehaztu beharko dute lizitatzailerik, plegu honen II Eranskinean. Adierazpen hori kontratua adjudikatu aurretik egin beharko da eta adjudikazio-ebazpenean jaso eta kontratugilearen profilean argitaratuko da.

Los/as licitadores/as deberán indicar, en el Anexo II de este pliego, el convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato. Dicha indicación se hará constar en la resolución de adjudicación y se publicará en el perfil del contratante.

Kontratua adjudikatu ondoren, langileei aplikatuko zaizkien baldintzei buruz eskatutako beste edozein informazio eman beharko du lizitatzailerik.

La adjudicataria deberá facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

Kontratua gauzatu bitartean, adjudikaziodunak aplikatu behar den hitzarmen kolektiboan

La adjudicataria deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, abonar el salario

adierazitako ordainsaria ordaindu beharko du, langileei dagokien maila profesionalaren arabera. Ordaindu beharreko ordainsaria ez da inoiz izango hori baino txikiagoa.

recogido en el convenio colectivo de aplicación según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

Kontratua burutzea egoki zaion pertsona bakoitza kontratatu beharko du enpresak, aplikatu behar den hitzarmen kolektiboak ezarritako maila profesionalan, eta pleguetan ezarrita dagoen gutxieneko gaitasun profesionalaren arabera.

La empresa estará obligada a contratar a cada persona asignada a la ejecución del contrato en la categoría profesional que corresponda en el convenio colectivo de aplicación y de acuerdo con la solvencia profesional mínima exigida en los pliegos.

Lan-, gizarte-, edo segurtasun- eta higiene-betebeharrak ez betetzea kontratua iraungitzeko arrazoiak izan daitezke.

El incumplimiento de las obligaciones laborales, sociales o de Seguridad e Higiene en el Trabajo, serán causa específica de resolución del contrato.

11.- KONTRATUA BALDINTZA BEREZIAK

BURUTZEKO

11.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN

Enpresa lizitatzailerik, beren proposamenak egin eta aurkezten dituztenean, baita kontratuaren indarraldian ere, honakoak bete beharko dituzte: Mintzaira eta irudia modu ez-sexistan erabiliko da.

Las empresas licitadoras, en la elaboración de sus respectivas propuestas, así como a lo largo de la vigencia del contrato, deberán hacer un uso no sexista del lenguaje y la imagen.

Baldintza horiek betetzen ez badira, kontratuaren zenbatekoaren %10a arteko isuna ezarri ahal izango da, edo baita kontratua suntziarazi ere.

El incumplimiento de las condiciones indicadas podrá ser sancionada con una multa de hasta el 10% del importe del contrato o bien con la resolución del mismo.

12.- KONTRATUA BURUTZEA.

12.-EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

Kontratua kontratistaren arrisku eta benturara burutuko da.

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del contratista.

Kontratua plegu honetako klausulei jarraiki, eta bidezkoa bada, espedienteari lotutako zehaztapen teknikoei jarraiki burutuko da, beti ere administrazioak burutuko dituen ikuskapen eta kontrolari lotuta. Administrazioak bere eskumen horiek hala ahoz nola idatziz buru ditzake.

El contrato se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego y, en su caso, a las especificaciones técnicas unidas al expediente, bajo la dirección, inspección y control de la Administración, quien ejercerá estas facultades tanto por escrito como verbalmente.

Kontratistari edo horren pentzudan dauden pertsonen egozteko modukoak diren ekintzak edo omisioak agertzen direnean eta horiek arriskuan jartzen dutenean kontratuaren jardun eta burutzapen egokia, administrazioak bere ustez kontratu horren betearazpena era egokian lortzeko edo lehengoratzeko beharrezkoak izan

Quando por actos u omisiones imputables al contratista o a personas de él dependientes se comprometa la buena marcha del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del

daitezkeen neurriak eska eta ezar ditzake.

mismo.

13.- KONTRATISTAREN ERANTZUKIZUNA, BURUTZERAKOAN ERAGINDAKO GAITZENGATIK KONTRATUA BESTERI

Kontratista kontratua burutzeak eskatzen dituen operazioek eragiten dituzten gaitz eta kalteen erantzule izango da, SPKLaren 196 artikuluan ezarri denarekin bat.

14.- KONTRATUA ALDATZEA.

SPKLaren 290.1 artikuluan xedatutakoari jarraiki, behin kontratua perfektionatzen denean, kontratazio-organoak bertan aldaketak egitea erabaki ahal izango du soilik interes publikoko arrazoiak daudenean, eta betiere haren 203-207 artikuluetan aurreikusitako baldintzak ematen baldin badira.

15.- KONTRATUAREN ARLOKO EZ BETETZEAGATIK KONTRATISTARI EZARTZEKO ZIGORRAK

Kontratuaren arau hauste edo ez betetzei SPKLaren 192 eta 193 eta 293 artikuluetan orokorrean aurreikusitako zehapen araubidea.

16.- KONTRATUA SUNTSIARAZTEZKO KAUSAK

Kontratua suntsiarazteko zioak dira SPKLaren 211 eta 313 artikuluetan ezartzen direnak orohar.

Nolanahi ere, kontratistak administrazioari benetan egindako kalte-galerak ordaindu beharko dizkio.

17.- ZERBITZUA HARTZEA ETA BERME-EPEA.

Azken entregatzea eman eta 30 eguneko epearen barruan horren jasoketaren ekintza formal eta positiboa gertatuko da.

Kontratuaren objektuaren izaera eta

13.- RESPONSABILIDAD DEL CONTRATISTA POR LOS DAÑOS CAUSADOS A TERCEROS DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO

El contratista será responsable de los daños y perjuicios que se causen como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 196 LCSP.

14.- MODIFICACIONES DEL CONTRATO.

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 290.1 LCSP, una vez perfeccionado el contrato, el órgano de contratación sólo podrá acordar modificaciones en el mismo, por razones de interés público y siempre que concurren las circunstancias previstas en sus artículos 203 a 207.

15.- PENALIDADES AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO

A los incumplimientos del contrato que eventualmente se registren, se les aplicará el régimen previsto con carácter general en los artículos 192 y 193 LCSP.

16.-CAUSAS DE RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

Constituyen causas de resolución del contrato de servicios las establecidas en los artículos 211 y 313 LCSP con carácter general.

En todo caso, el contratista deberá abonar a la administración los daños y perjuicios que efectivamente le haya irrogado.

17.- RECEPCIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA.

En el plazo máximo de 30 días desde la entrega se producirá el acto formal y positivo de recepción de la misma.

Dada la naturaleza del objeto del contrato y sus

ezaugarriak kontutan hartuta, kontratu honek ez du berme-eperik edukiko, ez baita beharrezkotzat jotzen. Hala zehazten du SPKLTBaren 222.3 artikulua.

características, este contrato queda exceptuado del plazo de garantía por no resultar éste necesario, tal y como se recoge en el artículo 222.3 del TRLCSP.

18.- AZPIKONTRATAZIOA

18.- SUBCONTRATACIÓN

Kontratu honetan azpikontratazioa SPKLaren 215. eta 216. artikuluetan xedatutakoari egokituko zaio. Horrez gain, BTPren E.1.1 apartaduan jasotakoa kontuan hartu beharko da.

En el presente contrato la subcontratación se sujetará a lo dispuesto en los artículos 215 y 216 de la LCSP. Además, deberá tener en cuenta lo dispuesto en el PCT.

Kontratistak azpikontratatzeko asmoa kontratazio organoari idatziz jakinarazi beharko dio, kontratuaren esleipenaren ostean eta, askoz jota, kontratuaren egikaritzea hasten denean. Bertan, hurrengoa zehaztu beharko du:

El contratista deberá comunicar por escrito al órgano de contratación, tras la adjudicación del contrato y, a más tardar, cuando inicie la ejecución de éste, su intención de subcontratar, especificando:

- Azpikontratatu nahi duen prestazioaren atala.
- Azpikontratatzaileren identitatea, kontaktu datuak eta ordezkari legalaren edo legalen datuak.
- Azpikontratatzailen azpikontratatzaren den prestazioaren atala gauzatzeko adina gaitasun duela justifikatzea, horretarako, dituen elementu teknikoak eta giza baliabideak eta bere esperientzia kontuan hartuz edo kalsifikazioa, bere kasuan.
- 71. artikuluekin bat etorritik, azpikontratatzaila ez dela kontratatatzeko debekuetan erortzen.

- La parte de la prestación que pretende subcontratar.
- Identidad, datos de contacto y representante o representantes legales del subcontratista.
- Justificación suficiente de la aptitud del subcontratista para ejecutar la parte de la prestación que se subcontrata, por referencia a los elementos técnicos y humanos de que dispone y a su experiencia, o a la clasificación, en su caso.
- Acreditación de que el subcontratista no se encuentra incurso en prohibición de contratar de acuerdo con el artículo 71.

Paragrafo honetan edota SPKLko manuetan azpikontratazioarako ezarritako baldintzen arau-hausteek kontratistari azpikontratazioaren zenbatekoaren %50era bitarteko zehapena jartzea eragingo du edo kontratuaren ezeztapena.

La infracción de las condiciones establecidas para la subcontratación en este apartado o en los preceptos de la LCSP citados podrá dar lugar a la imposición la contratista de una penalidad de hasta un 50% del importe del subcontrato o la resolución del contrato.

Azpikontratazioak inolaz ere ez du Kultur Etxearen eta azpikontratatzaileren artean obligaziozko harreman juridikorik sortuko; beraz, azken horrek ezingo du kontratistak berarekin izan ditzakeen bete gabeko betebeharrak erreklamatzeko Kultur

La subcontratación no implicará, en ningún caso, la existencia de una relación jurídica obligacional entre el Aula de Cultura y el subcontratista, de manera que este último no podrá dirigirse al Aula de Cultura en reclamación de obligaciones que le adeude el contratista.

Etxearengana zuzendu.

19.- KONTRATUAREN LAGATZEA

Kontratugileak hirugarren bati laga dakioke kontratuaren eskubide eta betebeharrak. Horretarako lagatzailearen gaitasun tekniko edo pertsonalak ez dira kontratuaren esleipenerako erabakigarriak izan behar. Gainera, lagatze honek ezin izango du merkatuaren lehiakortasunaren berariazko murrizketa bat sortu.

Kontratugileek haiek eskubide eta betebeharrak hirugarren bati lagatu ahal izateko, SPKLaren 214.2 artikulua jasotzen dituen baldintzak bete beharko dira.

19.- CESIÓN DEL CONTRATO

Los derechos y obligaciones del contrato podrán ser cedidos por el contratista a un tercero siempre que las cualidades técnicas o personales del cedente no hayan sido determinantes para la adjudicación del contrato, y de la cesión no resulte una restricción efectiva de la competencia en el mercado.

Para que los contratistas puedan ceder sus derechos y obligaciones a terceros deberán cumplirse los requisitos recogidos en el artículo 214.2 de la LCSP.

20.- ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK

Administrazioari dagokio kontratua interpretatzea, kontratua sor daitezkeen zalantzak ebaztea, herri-onurako arrazoiengatik kontratua aldatzea, kontratuari amaiera ematea eta amaiera horren ondorioak zehaztea, SPKLaren 190 eta 191 artikuluetan ezarritako muga, baldintza eta ondorioei eutsiz.

SPKLren 62. Artikuluari jarraituz, Pertsonal eta Administrazio burua izango da kontratuaren arduraduna. Gainbegirapen hori, bere esku egongo da, Udal kontu-hartzaileak ustiapenaren kontuak kontrolatu eta fiskalizatzeko ahalmenei kalte egin gabe.

Adjudikaziodunak kontratua burutzerakoan enpresaren ordezkaria izendatuko du Kultur Etxearen aurrean, berau kontratua burutzean gertatzen diren harreman eta gorabeheren zuzeneko arduraduna izango da.

20.- PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en los artículos 190 y 191 de la LCSP.

A efectos de lo señalado en el artículo 62 de la LCSP será responsable del contrato la Responsable de Personal y Administración. Dicha supervisión se realizará sin perjuicio de las facultades de control y fiscalización de las cuentas de la explotación por la Intervención municipal.

El adjudicatario designará un representante de la empresa en la ejecución del contrato ante el Aula de Cultura, que será el responsable directo de las relaciones e incidencias que se produzcan en la ejecución del contrato.

21.- ESLEIPENA EGITEKO BIDEA ETA MODUA ETA PUBLIZITATEA

Kontratu honen esleipena prozedura ireki bidez

21.- PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN Y PUBLICIDAD

La adjudicación del presente contrato se

egin da, SPKLaren 131-158 artikuluetan xedatzen denarekin bat etorriz.

Lizitazio hau, SPKLaren 135 artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, kontratazio organoaren kontratatzailearen profilea iragarriko da. Horretara jo ahal izango da informatikako hurrengo atarian edo web orrian: www.getxo.eus/ kontratatzailearen profila.

realizará por procedimiento abierto, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 131 a 158 de la LCSP.

El anuncio de licitación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 135 LCSP, se publicará en el Perfil del contratante del órgano de contratación, cuyo acceso se podrá realizar en el siguiente portal informático o página web: www.getxo.eus/perfil del contratante.

22.- KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA KAUDIMENA

Zuzenbideko eta jarduteko gaitasuna duten pertsona fisiko zein juridikoek parte hartu ahal izango dute kontratazio-jardunbide horretan, espainolak zein atzerritarrek, baldin eta beren kaudimena eta fidagarritasun tekniko edo profesionala frogatzen badituzte, eta kontratatze debekuren bat ez badute, SPKLaren 71. artikuluan adierazitako arrazoiak direla eta.

Kaudimena egiaztatze bideak 23.2.i) baldintzan ezarritakoak izango dira.

Pertsona fisiko edo juridikoek beren kabuz edo baimendutak ordezkari bitartez kontratatu ahal izango dute. Ordezkariak kontratatuz gero, berariaz emandako ahalorde askietsia erabili beharko dute. Pertsona juridiko baten ordezkari izateko ahalmena duela frogatu beharko du agiri bidez. Bi kasuetan ere, kontratatze gaitasunik eza dakarten arrazoiak, gorago aipatutakoak, ordezkariari ere aplikatu behar zaizkio.

Enpresariak, gainera, kontratu hau burutzeko eska daitekeen gaitasun enpresarial edo profesionala izan beharko dute.

Lizitatzailea Europar Batasuneko beste estatu batekoa bada SPKLaren 67. artikuluan ezarritakoa bete beharko da. Lizitatzailea Europar Batasunetik kanpoko estatuetakoa denean, SPKLaren 68 artikuluan ezarritakoa

22.- CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la LCSP.

La solvencia se acreditará de acuerdo con los medios establecidos en la letra i) de la cláusula 23.2.

Podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concurra algún miembro de la misma, deberá justificar documentalmente que está facultado para ello. Tanto en uno como en otro caso, al representante le afectan las causas de incapacidad para contratar citadas.

Los empresarios deberán contar, asimismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de la actividad o prestación objeto del presente contrato.

Cuando el licitador sea de otros Estados pertenecientes a la Unión Europea se estará a lo dispuesto en el artículo 67 de la LCSP. Cuando el licitador sea de Estados no pertenecientes a la Unión Europea se estará a lo dispuesto en el artículo 68 LCSP.

bete beharko da.

23.- PROPOSAMENEN AURKEZPENA

Baldintza Agiria eta dokumentazio teknikoak lizitatuzaileen esku egongo dira informatikako hurrengo atarian edo web orrian: www.getxo.eus/ kontratatzailearen profila.

Proposamenak lizitazioaren iragarkia kontratazio organoaren Kontratatuzailearen Profilean azaldu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita 15 egunen buruan aurkeztu behar dira, SPKLak 156.6. artikuluan xedatutakoari jarraiki.

Ezarritako epearen azken eguna balioduna ez bada (larunbata, igandea eta jai egunak), epea hurrengo egun baliodunera luzatuko da berez.

Eskaintzak bitarteko elektronikoa erabiliz aurkeztuko dira, KONTRATAZIO PUBLIKOA EUSKADIN plataformaren barruan dagoen LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA izeneko aplikazioaren bitartez.

Hori erabiltzeko baldintzak honako hauek izango dira:

1. Administrazio-betekizunak:

a) Ziurtagiri digital bat izatea, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioak izapidetze elektronikorako erabiltzea baimentzen duena. Gaur egun, ziurtagiri elektronikorako horiek honako hauek dira:

- Izenpe (erakundea, herritarra, erakundearen ordezkaria)
- FNMT (erakundea, herritarra, erakundearen ordezkaria)
- NAN-e
- Camerfirma (erakundea, herritarra)

b) Honako egoera hauetariko batean egotea:

23.- PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES

Los Pliegos de Condiciones, así como la documentación técnica unida a los mismos, estarán a disposición de los licitadores en el portal informático o página web: www.getxo.eus/ perfil del contratante.

Las proposiciones deberán presentarse dentro del plazo de 15 días naturales contados a partir del siguiente a aquel en que aparezca el referido anuncio de licitación en el Perfil del Contratante del órgano de contratación, tal y como se señala en el artículo 156.6 de la LCSP.

Cuando el último día del plazo fijado sea inhábil (sábados, domingos y declarados festivos), se entenderá prorrogado al primer día hábil siguiente.

La presentación de las ofertas se realizará por medios electrónicos, a través de la aplicación denominada SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA, ubicada en KONTRATAZIO PUBLIKOA EUSKADIN PLATAFORMA CONTRATACIÓN PÚBLICA EN EUSKADI SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.

Los requisitos para su utilización son los siguientes:

1. Requisitos administrativos:

a) Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado por la Administración de la CAE a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:

- Izenpe (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad)
- FNMT (Entidad, Ciudadano, Representante de Entidad)
- Dni-e
- Camerfirma (Entidad, Ciudadano)

b) Estar en alguna de estas situaciones:

- Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan alta emanda egotea eta indarrean dagoen ziurtagiria izatea.
- Aldi baterako habilitazioaren sisteman alta emanda egotea.
- Bi operadore ekonomikorik edo gehiagok multzo gisa eta, adjudikaziodun suertatzekotan, ABEE bat osatzeko konpromisoarekin parte hartzen badute lehiaketan, konpromiso hori aldi baterako habilitazioaren sisteman erregistratuta egon behar da.
- Estar dado de alta y disponer de certificación vigente en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.
- Estar dado de alta en el sistema de habilitación temporal.
- En el caso de que dos o más operadores económicos concurren agrupados con el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios: el compromiso de UTE debe estar registrado en el sistema de habilitación temporal.

2. Baldintza teknikoak:

Baldintza teknikoei buruzko informazioa honako esteka honetan aurki daiteke:

[http://
www.contratacion.euskadi.eus/
w32content/es/contenidos/
informacion/licitar_electronicamente/
es_02/requisitos_tecnicos.html](http://www.contratacion.euskadi.eus/w32content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html)

Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak edo gorabeherak konpontzeko laguntza-zerbitzua: 945016298.

Honela aurkeztu behar da:

- Beherago adierazitako dokumentuak dagozkien gutun-azal elektronikoetan erantsi behar dira. Horiek, aipatutako apartatuarekin bat etorritik, aplikazioan azaltzen dira.
- Gutun-azalak nahiz horien edukia elektronikoki sinatu behar ditu lizitatzailleak.
- Jarraian adierazitako luzapenekin gordetako dokumentuen irakurketa eta

2. Requisitos técnicos:

La información sobre los requisitos técnicos se encuentra disponible en el siguiente enlace:

[http://www.contratacion.euskadi.eus/
w32content/es/contenidos/
informacion/licitar_electronicamente/
es_02/requisitos_tecnicos.html](http://www.contratacion.euskadi.eus/w32content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html)

Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación electrónica: 945016298.

La forma de presentación será la siguiente:

- Los documentos indicados más abajo se deben anexar en los respectivos sobres electrónicos que, de conformidad con dicho apartado, aparecen en la aplicación.
- Tanto los sobres como su contenido serán firmados por el licitador de forma electrónica.
- Sólo se garantiza la lectura y tramitación de los documentos

izapidetzea bermatu daiteke
soilik: .doc, .xls, .ppt, .docx, .xlsx, .ppt
x, .pdf, .rtf, .sxw, .sdw, .abw, .xml, .jp
g, .bmp, .tiff, .zip eta .7z

almacenados con las siguientes
extensiones: .doc, .xls, .ppt, .docx, .xls
x, .pptx, .pdf, .rtf, .sxw, .sdw, .abw, .x
ml, .jpg, .bmp, .tiff, .zip y .7z

d) Birusak sistemaren operatibitatean
izan dezakeen eragina murrizteko
asmoz, dokumentuak honako formatu
hauetan bidaltzea gomendatzen
da: .pdf, .rtf, .sxw, .jpg eta .tiff

d) Con el objetivo de minimizar la
incidencia que la presencia de virus
pueda tener en la operatividad del
sistema, se recomienda el envío de los
documentos en los siguientes formatos:
.pdf, .rtf, .sxw, .jpg y .tiff

e) Eskaintzaren bidalketa epearen
barruan hasten bada eta arrakastaz
bukatzen bada, garaiz jasotakotzat
joko da.

e) Se entenderá recibida la oferta en el
plazo de presentación si se inicia la
transmisión dentro de él y finaliza con
éxito.

***Lizitatzailerei gomendatzen zaie, azken
uneko arazo teknikoak ekiditeko asmoz,
eskaintza behar besteko
aurrerapenarekin aurkeztea.**

***Se recomienda a los licitadores que para
evitar problemas técnicos de último
momento la presentación de la oferta se
realice con la suficiente antelación.**

Gutun-azal elektroniko bakoitzaren edukia
honako hau izango da:

El contenido de cada sobre electrónico será el
siguiente:

LEHENENGO GUTUN-AZALA: Kontratazio-
plataforman "GAITASUN ETA KAUDIMENARI
BURUZKO GUTUNAZALA" deritzo eta
LEHENENGO GUTUNAZALA bezala agertzen
da.

SOBRE PRIMERO: En la plataforma de
contratación se denomina "SOBRE DE
CAPACIDAD Y SOLVENCIA" y figura como
SOBRE PRIMERO.

Hauek sartu beharko dira barruan:

Contendrá:

**1.- Lizitatzailerearen ardurapeko aitortpena,
adieraziz, agiri honetako II. Eranskinetako
ereduaren arabera, administrazioarekin
kontratatzeko legez ezarritako baldintzak
betetzen dituela. Dokumentu honek,
tramitazioaren une honetan, jarraian a) eta i)
letren artean zerrendatzen diren dokumentuak
ordezkatzten ditu.**

**1.- Declaración responsable del licitador
indicando que cumple las condiciones
establecidas legalmente para contratar
con la Administración, según el modelo del
Anexo II de este documento. Este
documento sustituye, en este momento de la
tramitación, a los relacionados a continuación,
de las letras a) a la i).**

Edonola ere, prozeduraren asmo ona
bermatzeko helburuz, kontratazio-
organoak edozein unetan eska diezaike
lizitatzailerei (adjudikazio-
proposamenaren aurretik, behinik behin)
kontratuaren adjudikaziodun izateko
baldintzak betetzen dituztela
egiaztatzeko agiriak eman ditzatela; hona

En todo caso el órgano de contratación, en
orden a garantizar el buen fin del
procedimiento, podrá recabar, en
cualquier momento anterior a la adopción
de la propuesta de adjudicación, que los
licitadores aporten documentación
acreditativa del cumplimiento de las
condiciones establecidas para ser

hemen:

adjudicatario del contrato, es decir, los documentos siguientes:

- a) Lizitatzaillearen NANaren kopia.
 - b) Beste norbanako edo erakunde baten ordezturik aurkeztu direnentzako, aski den ahalordea.
 - c) Berriazko ardurapeko aitortpena, SPKLaren 71. artikuluan esaten diren kontratatzeko debekuetan ez dagoela esanez, eta indarrean dauden xedapenak ezarritako zerga eta Gizarte Segurantzaren betebeharrak bete dituelako lizitatzaillearen Adierazpen Erantzulea. Ez da hori aurkeztu behar baldin eta azken bi inguruabar horiek egiaztatzeke ziurtagiriak aurkeztu badira.
 - d) Baldin eta lizitatzaillea pertsona juridikoa bada: eraketaren eskritura edo, hala denean, aldarazpenaren eskritura, Merkataritzako Erregistroan inskribatuta egongo dena, aplikagarria zaien merkataritzako legeriaren arabera inskripzioa eska daitekeenean. Baldin eta ezin bada eskatu, jarduteko ahalmen horren benetaketza eskritura edo eraketa, estatutu edo eraketako ekintzaren dokumentuaren bidez egingo da eta horietan jardura erantzeko arauak agertuko dira eta, hala denean, dokumentu horiek ere kasu kasu egokia izango den erregistro ofizialean inskribatuta egon behar dute.
 - e) J.E.Z.n alta egoeran egotea benetaketza, hau da, kontratuaren xedari dagokion epigrafean baldin eta jarduneko ekitaldiari badagokio eta JEZaren azken jasoagiria gainerako kasuetan. Kasu batean eta bestean delako zerga horren matrikulan baja ez hartzearen erantzukizuneko aitortpena aurkeztu behar da.
- a) Copia del D.N.I. del licitador.
 - b) Poder bastante para quienes acudan en representación de otra persona o entidad.
 - c) Declaración expresa responsable de no estar incurso en ninguna de las prohibiciones de contratar enumeradas en el artículo 71 de la LCSP, que comprenderá expresamente la circunstancia de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, salvo que se aporten certificaciones acreditativas de estas dos últimas circunstancias.
 - d) Si el licitador es persona jurídica: escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional, en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.
 - e) Acreditación de estar dado de alta en el I.A.E., en el epígrafe que corresponda al objeto del contrato, mediante la presentación del alta -si se refiere al ejercicio corriente- o del último recibo del I.A.E en los demás casos, acompañada en ambos supuestos de una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del referido impuesto.

Aurreko a), b), c), d) eta e) hizkietan adierazi

diren inguruabarrak Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialeko edo Estatuko Lizitatzailleen eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialeko ziurtagiriaren bidez egiaztatu daitezke, edo kontratatzeko ahalmena duten enpresaburuon ziurtagiri komunitariaren bidez, SPKLaren 97. artikuluan ezarri dena betez. Kasu honetan aipatu den ziurtagiri horrekin batera lizitatzailleen erantzukizuneko aitoren bat aurkeztu behar da eta horretan adierazi behar du ez dela aldaketarik egon ziurtagirian azaldu diren inguruabar horietan.

- a) Espainiakoak ez diren eta Europar Batasuneko kideak diren enpresarioak direnean egokia den erregistroan inskribatuta daudela egiaztatu beharko dute, hau da, kasuan kasu kokatuta dauden tokietako legeriarekin bat edo zinpeko aitoren bat edo ziurtagiri bat aurkeztu beharko dute, hau da, aplikagarriak diren erkidegoko xedapenak betez.
- b) Erkidegokoak ez diren enpresariak direnean, atzerrian kokatutako Espainiako Bulego Ekonomiko eta Merkataritzakoaren txostena aurkeztu beharko dute, SPKLren 68. artikuluekin bat eginez.
- h) Lizitatzailleen kaudimen ekonomiko eta tekniko profesionalaren egiaztariak, SPKLaren 87. artikuluan (finantzako kaudimenari dagokionez) eta lege beraren 89. artikuluetan (kaudimen teknikoari dagokionez) ezarritako bidez aurkeztuta.

Adierazitako bitartekoekin lotuta, enpresek kontratu zehatz honetarako bete beharreko kaudimeneko gutxieneko eskakizunak honakoak izango dira:

- Kaudimen ekonomiko edo finantzarioari dagokionez:

Lizitatzailleek egiaztatu beharko dute azken amaitutako hiru

Las circunstancias señaladas en las anteriores letras a), b), c), d) y e) podrán acreditarse mediante una certificación del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma Vasca, del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado o mediante un certificado comunitario de empresarios autorizados para contratar conforme a lo establecido en el art. 97 de la LCSP. En este caso, deberá acompañarse a la referida certificación una declaración responsable del licitador en la que manifieste que las circunstancias reflejadas en el correspondiente certificado no han experimentado variación.

- a) Cuando se trate de empresarios no españoles de Estados miembros de la Unión Europea, deberán acreditar su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde estén establecidos o mediante la presentación de una declaración jurada o un certificado, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación.
- b) Cuando se trate de empresarios no comunitarios, deberán presentar informe de la respectiva Oficina Económica y Comercial de España en exterior de acuerdo con el contenido del artículo 68 de la LCSP.
- c) Justificantes de la solvencia económica y técnica del licitador, por los medios establecidos en los artículos 87 LCSP en cuanto a la solvencia financiera y 89 del mismo cuerpo legal en cuanto a la solvencia técnica.

En relación con los medios señalados, los requisitos mínimos de solvencia que deberán reunir las empresas para este contrato serán los siguientes:

- En cuanto a la solvencia económica o financiera:

Los licitadores deberán acreditar un volumen anual de negocios, en el

urteetako bolumen handieneko urtean, gutxienez 43.350 eurotan egin dituztela urteko salmentaneurriak, Kontratuaren objektuaren arloan. Egiaztapena APKA Oren 11.4.a) artikuluaen bigarren paragrafoan xedatutakoaren arabera egingo da.

Kaudimen hori egiaztatzeko bidea urteko kontuak izango dira (Galera eta irabazien kontua), behar bezala onartu eta legezatuak Merkataritza-Erregistroan (Erregistro horretan inskribapena ez balitz betebeharrekoa).

- Kaudimen teknikoa edo profesionalari dagokionez:

Azken hiru urteetan egindako zerbitzu nagusien zerrenda; zerbitzuek kontratu honetako zerbitzuen izaera berdintsua edo antzekoa izan behar dute, haien zenbatekoa, datak eta hartzaile publikoa edo pribatua izan den adierazita. Beharrezkoa da aldezturik, hiru urte horietako egikaritze handieneko urtean, izaera berdintsua edo antzekoa duten 20.230 euroko (BEZA kanpo) zerbitzuak egin izana.

Hartzailea sektore publikoko erakundea denean, organo eskudunak emandako edo ikus- onetsitako ziurtagirien bidez egiaztatuko dira gauzatutako zerbitzuak; hartzailea erosle pribatua denean, erosleak berak emandako ziurtagiri baten bidez, eta, ziurtagiririk ez badago, enpresaburuaren aitortze baten bidez; bere kasuan, ziurtagiri hauek kontratazio organoari helaraziko dizkio zuzenean dagokion aginteak.

ámbito de actividades correspondientes al objeto del contrato, referido al de mayor volumen de los últimos tres años finalizados, por un importe mínimo de 43.350 euros. La acreditación se realizará de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo segundo del artículo 11.4. a) del RGCAP.

El medio para acreditar dicha solvencia serán las cuentas anuales (Cuenta de pérdidas y ganancias) aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil o debidamente legalizadas (si no procediera inscripción en dicho Registro).

- En cuanto a la solvencia técnica o profesional:

Relación de los principales servicios efectuados durante los tres últimos años que sean de igual o similar naturaleza que los que constituyen el objeto del contrato, indicando su importe, fechas y destinatario público o privado de los mismos. Será necesario haber ejecutado, en el año de mayor ejecución de los tres relacionados, servicios de igual o similar naturaleza por importe de 20.230€ (I.V.A. excluido).

Los servicios o trabajos efectuados se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público; cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por este o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario acompañado de los documentos obrantes en poder del mismo que acrediten la realización de la prestación; en su caso, estos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente

Esandako kaudimena (bai ekonomikoa edo finantzarioa, bai teknikoa edo profesionala) ezin izango da egiaztatu kontratisten klasifikazioaren ziurtagiariaren bidez, lanak klasifikazio talde edo azpitaldeetan ez bait dira sartzen.

Esleipendunak langile kualifikatuak izan beharko ditu kontratu hau gauzatzean egin behar diren zereginetarako. SPKLren 150.2 artikuluan aurreikusitako errekerimendua egiten denean, kontratuari atxikiko zaizkion langileen curriculum vitae eskatuko da, hori justifikatzeko.

- i) Enpresa atzerritarrek espainiar epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren pean jartzen direlako adierazpena egin behar dute, zuzenean edo zeharka kontratuak ekar litzakeen gorabehera guztietarako. Lizitatuak atzerritar jurisdikzio foruari (baleuka) uko egingo dio.

La solvencia antedicha (económica o financiera y técnica o profesional) no podrá acreditarse mediante el certificado acreditativo de estar en posesión de clasificación de contratistas, por tratarse de unos trabajos no incluidos en ninguno de los grupos o subgrupos de clasificación.

La adjudicataria deberá contar con el personal requerido que este cualificado para las tareas que se deben desarrollar en la ejecución del presente contrato. En el momento en que se realice el requerimiento previsto en el artículo 150.2 LCSP se requerirá curriculum vitae del personal que se adscribirá al contrato, a efectos de justificar este extremo.

- d) Para las empresa extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

Galdututako gaitasun- eta kaudimen-baldintzak betetzen direla hautemateko une erabakiorra proposamenak aurkezteko epearen amaiera izango da.

2.- Jakinarazpen elektronikoak egin ahal izateko, lizitatuak dokumentu honen III Eranskin gisa agertzen diren datuak aurkeztu beharko ditu.

Aurkezten diren ardurapeko aitortpenak lizitatuaren legeko ordezkariak duen pertsonak sinatuta egon beharko dira. Sinaduraren ondoan sinatzailearen izen-abizenak esango dira.

Eskatutako dokumentazioa jatorrizko eran edo haren kopia gisa aurkez daiteke, Administrazioak edo notarioak behar bezala konpulsatuta edo egiaztatuta. Jatorrizkoa ere fotokopia batekin aurkeztu ahal izango da, eta

El momento decisivo para apreciar la concurrencia de los requisitos de capacidad y solvencia exigidos será el de finalización del plazo de presentación de proposiciones.

2.- A los efectos de poder realizar las notificaciones electrónicas, los licitadores habrán de presentar los datos que figuran como Anexo III de este pliego.

Las declaraciones responsables que se presenten habrán de estar firmadas por persona con representación legal de la licitadora. Junto a la firma se indicarán el nombre y dos apellidos del/la firmante.

La documentación exigida se podrá presentar en original o copia de la misma, debidamente compulsada o autenticada por la Administración o por notario. También podrá presentarse el original junto con una fotocopia, en la cual se le

han, egokia bada, erkatzeko zigilua eta harekin bat datorrela azalduko dira.

plasmará, si procede, el sello de cotejado y conformidad con aquél.

BIGARREN GUTUNAZALA.- Kontratazio-plataforman "SOBRE DE JUICIOS DE VALOR" deritzo eta HIRUGARREN GUTUNAZALA bezala agertzen da.

SOBRE SEGUNDO.- En la plataforma de contratación se denomina "SOBRE DE JUICIOS DE VALOR" y figura como SOBRE TERCERO.

Honako jasoko da:

Se incluirá:

Memoria edo proiektua, garatu nahi den lana deskribatuko duena. Pdf formatuan aurkeztuko da.

Memoria o proyecto, donde se describirá el trabajo que se propone desarrollar. Se presentará en formato pdf.

Bigarren gutunazalean hirugarren gutunazalean sartu beharreko datuak (automatikoki ebaluatzeko irizpideak) sartuz gero, eskaintza kanpoan geratuko da.

La inclusión en el sobre segundo de datos que hayan de formar parte del sobre tercero (criterios evaluables de forma automática), dará lugar a la exclusión de la oferta.

HIRUGARREN GUTUNAZALA.- Kontratazio-plataforman "FORMULEN GUTUN-AZALA" esaten zaio, eta BIGARREN GUTUN-AZAL gisa agertzen da.

SOBRE TERCERO.- En la plataforma de contratación se denomina "SOBRE DE FORMULAS" y figura como SOBRE SEGUNDO.

Barruan, hauexek sartu beharko dira:

Incluirá:

- a) ESKAINTZA EKONOMIKOA, plegu honen I. Eranskinean jasotzen den ereduarekin bat etorritik.

- a) OFERTA ECONÓMICA, de acuerdo con el modelo recogido en el Anexo I de este pliego.

Barruan baldintza plegu honen amaieran dagoen I eranskinaren arabeko proposamen ekonomikoa sartu behar da. Bertan, lizitatzailerak bere eskaintzaren alde ekonomikoa zehaztuko du, Balio Erantsiaren gaineko Zerga barne. Kantitate hau banakatuta egon beharko da eta dagokion zergaren ehunekoa ere adieraziko dute.

Proposición económica con arreglo al ANEXO I que se señala al final del presente Pliego de Condiciones, en el que el licitador concretará el tipo económico de su postura, incluido el Impuesto sobre el Valor Añadido, cantidad esta que deberá reflejarse perfectamente desglosada y con indicación del porcentaje del impuesto que corresponda.

Agiri horretan lizitatzaileraren sinadura behar bezala agertu beharko da; baldintza hori bete ezean, Kontratazio Mahaia automatikoki eskaintza baztertuko du.

Dicho documento deberá ir debidamente firmado por el licitador, de manera que de no cumplirse dicho requisito, la Mesa de Contratación procederá de forma automática a la exclusión de la oferta.

Eskaintza bat BEZari dagokion zenbatekoa, bai eta aplikatutako zerga ere, behar bezala banakatuta ez dagoela aurkeztuz gero, Kultur Etxeak banakapenaren interpretazioa berez

Para el caso de que una oferta se presente sin reflejar debidamente desglosada la cantidad correspondiente al I.V.A, así como el porcentaje impositivo aplicado, el Aula de Cutura

egin du modurik egokienean edo, bestela, oker egindako eskaintza baztertuko du.

b) Erantzukizunpeko adierazpena (IV. Eranskina), honako hauek adierazten dituen:

- Datuak informatika-tresnen bidez ustiatzeko eta eguneratzeko aukera, zein den identifikatuz.
- Zerbitzu publiko baten prezio publikoa zehazteko azterketa ekonomikoren bat egin duen pertsona kontratuari atxikitze konpromisoa.

se reserva la facultad de, o bien realizar la interpretación del desglose por sí misma, de la manera más adecuada posible, o bien excluir la oferta incorrectamente realizada.

b) Declaración responsable (Anexo IV) que indique:

- Posibilidad de explotar y actualizar los datos a través de herramientas informáticas, identificando de cuál se trata.
- Compromiso de adscripción al contrato de una persona que haya realizado algún estudio económico para la determinación de un precio público de un servicio público.

24.- ESKAINTZARI EUSTEA

Lizitazilea eskaintzari eustera behartuta dagoen epea hiru hilabetekoa izango da, eskaintzak aurkezteko epea amaitzen den datatik zenbatzen hasita.

24.- MANTENIMIENTO DE LA OFERTA

El plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta será de tres meses, a contar desde la fecha de finalización del plazo para presentar ofertas.

25.- ADJUDIKAZIOAREN TRAMITEA

"DOKUMENTAZIO OROKORRA", azpitolua duen gutun-azala Kontratazioko Administrazio Organoak irekiko du, proposamenak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo eguneko 08:30etan, Muxikebarriko ofizinetan (Algorta).

Dokumentazioa une berean egiazta badaiteke, "AUTOMATIKOKI EBALUA EZIN DAITEZKEEN IRIZPIDEAK" azpitolua duen gutun-azala irekiko da eta dagokion teknikoari bidaliko zaio balorazio teknikoa egin dezan.

Eskaintza-kopurua dela-eta edo aztertu beharreko datuak konplexuak izatearen ondorioz dokumentazio orokorra egiazta ezin bada irekiera administratiboa egiteko ekitaldi berean, lizitazilaeei berriro deituko zaie ekitaldi publiko berri batera, eta, Adituen Batzordeko kideak dagoeneko izendatuak izan

25.- TRÁMITE DE ADJUDICACIÓN

La apertura del sobre relativo a la "DOCUMENTACIÓN GENERAL" se realizará por el Órgano Administrativo de Contratación en acto público que tendrá lugar a las 08:30 horas del día siguiente a la finalización del plazo de presentación de proposiciones, en las oficinas de Muxikebarri (Algorta).

Si la comprobación de la antedicha documentación puede realizarse en el mismo momento, se procederá a la apertura del sobre subtítulo "CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA", remitiéndose la misma al técnico correspondiente para su valoración técnica.

Si debido al número de ofertas o a la complejidad de los datos a analizar no pudiera realizarse la comprobación de la documentación general en el mismo acto de la apertura administrativa, se citará nuevamente a los licitadores para un nuevo acto público en el que el Órgano Administrativo de Contratación

badira, orduan Kontratazio Administrazio Organoak "AUTOMATIKOKI EBALUA EZIN DAITEZKEEN IRIZPIDEAK" azpiztitulua duen gutun-azala irekiko du. Ondoren, aurrean azaldu bezala, dagokion teknikoari bidaliko zaio balorazio teknikoa egin dezan.

Beranduago, Kontratazio Mahaiak ekitaldi publikoan irekiko du "AUTOMATIKOKI EBALUA DAITEZKEEN IRIZPIDEAK" izeneko gutun-azala. Ekitaldi horren egunaren, orduaren eta lekuaren berri emango zaie lizitatzailerei bere garaian.

Adjudikaziorako irizpideak:

Eskaintzak aurkeztutako agiriaren arabera baloratuko dira, eta honako alderdi hauetan oinarritutako puntuazioaren arabera arautuko da:

A) MODU AUTOMATIKOAN EBALUATZEKO IRIZPIDEAK: gehienez 60 puntu.

- ESKAINTZA EKONOMIKOA: gehienez 25 puntu.

Aurkeztutako eskaintzen balorazio ekonomikoa egingo dute, kasu bakoitzean egokia den BEZa kontuan hartu gabe.

Pleguetan agertzen den gehieneko puntuazioa eskaintza baliogarritzat hartzen diren artean onenari emango zaio.

Gainontzeko eskaintzetarako, formula hau erabiliko da, ale-prezioen baturari aplikatuko zaiona (zenbatetsitako aleengaitik biderkatuak, BTParen 1 Eranskinean jasotakoaren arabera):

Oinarritzko punt= $\frac{\text{Gehienezko punt} \times \text{Eskaintza onena}}{\text{Aztertzeko eskaintza}}$

- Datuak tresna informatikoen bidez ustiatzeko eta eguneratzeko aukera: 25 puntu.
- Zerbitzu publiko baten prezio publikoa zehazteko azterketa ekonomikoren bat

procederá a la apertura del sobre subtítulo "CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA", actuándose a continuación como ya ha quedado dicho, a saber, remitiéndose la misma al técnico correspondiente para su valoración técnica.

Posteriormente, la apertura del sobre subtítulo "CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA", se efectuará por la Mesa de Contratación en acto público, cuya fecha, hora y lugar se comunicarán convenientemente a los licitadores.

Criterios para la adjudicación:

La valoración de las ofertas se atenderá a la documentación presentada y se regulará sobre la base de una puntuación fundamentada en los aspectos siguientes:

A) CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA: Hasta 60 puntos.

- OFERTA ECONÓMICA: Hasta 25 puntos.

La valoración económica de las ofertas presentadas se realizará sin tener en cuenta el I.V.A. que en cada caso corresponda.

La puntuación máxima contemplada en los Pliegos se dará a la mejor oferta que sea aceptada como propuesta válida.

Para el resto de las ofertas se utilizará la siguiente fórmula, que se aplicará, al sumatorio de los precios unitarios (multiplicados por las unidades estimadas, de acuerdo con lo recogido en el PCT):

$\text{Puntuación Base} = \frac{\text{Puntuación máxima} \times \text{Mejor oferta}}{\text{Oferta a analizar}}$

- Posibilidad de explotar y actualizar los datos a través de herramientas informáticas: 25 puntos.
- Compromiso de adscripción al contrato

egin duen pertsona kontratuari
atxikitze konpromisoa: 10 puntu.

de una persona que haya realizado
algún estudio económico para la
determinación de un precio público de
un servicio público: 10 puntos.

**B) MODU EZ AUTOMATIKOAN EBALUATZEKO
IRIZPIDEAK:**

Memoria edo proiektuaren aurkezpena, garatu
nahi den lana deskribatuko duena.

Baloratuko da:

- Edukien eta entregagarrien metodologia eta proposamena: 35 puntu, gehienez.
- Lan-kronograma eta faseak: koherentzia, egokitasuna: 5 puntu, gehienez.

Lizitazio-prozesutik kanpo geratuko dira
automatikoki ebaluatzeak ez diren irizpideen
balorazioan 15 puntu gainditzen ez dituzten
eskaintzak.

26.- ADJUDIKAZIOA

Kontratazio-organoak kontratua kalitate-prezio
harreman onena duen proposamena aurkezten
duen lizitatzailari esleitzea erabakiko du, eta
hari eskatuko zaio, hamar egun baliodunen
barnean, eskaera jaso eta hurrengo egunetik
zenbatzen hasita, zergen betebeharrak egunean
eta Gizarte Segurantzarekin dituenak ere
egunean dituela adierazten duen frogagiria
aurkez dezan, kontratua gauzatzean hain zuzen
hartzeko edo atxikitako baliabideak izateko
konpromisoa hartzea, eta egokia den behin
betiko bermea emanda izatea.

Eskaera adierazitako epean behar bezala
betetzen ez bada, lizitatzailak bere eskaintza
atzera bota duela iritziko da, eta kasu horretan
dokumentazio bera hurrengo lizitatzailari
eskatuko zaio, eskaintzak sailkatu diren
ordenaren arabera.

Bestalde, 23. atalean jaso denez, esleipen-
proposamenaren aurretik, Kultur Etxeak edozein
unetan lizitatzailaren gaitasun juridikoa eta

**B) CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO
AUTOMÁTICA:**

Presentación de una memoria o proyecto,
donde se describirá el trabajo que se propone
desarrollar.

Se valorará:

- Metodología y propuesta de contenidos y entregables: Hasta 35 puntos
- Cronograma de trabajo y fases: coherencia, idoneidad: Hasta 5 puntos

Se excluirán del proceso de licitación aquellas
ofertas que en la valoración de los criterios
evaluables de forma no automática, no superen
los 15 puntos.

26.- ADJUDICACIÓN

El órgano de contratación acordará la
adjudicación del contrato al licitador que
presente la proposición que resulte con una
mejor relación calidad-precio, al cual requerirá
para que, dentro del plazo de diez días hábiles,
a contar desde el siguiente a aquél en que
hubiera recibido el requerimiento, presente la
documentación justificativa de hallarse al
corriente en el cumplimiento de sus
obligaciones tributarias y con la Seguridad
Social, de disponer efectivamente de los medios
que se hubiese comprometido a dedicar o
adscribir a la ejecución del contrato, y de haber
constituido la garantía definitiva que sea
procedente.

De no cumplimentarse adecuadamente el
requerimiento en el plazo señalado, se
entenderá que el licitador ha retirado su oferta,
procediéndose en ese caso a recabar la misma
documentación al licitador siguiente, por el
orden en que hayan quedado clasificadas las
ofertas.

Por otro lado, tal y como ya ha quedado
recogido en el apartado 23, en cualquier

jardutekogaitasuna egiaztatzeko beharrezkoa den dokumentazioa jaso ahal izango du, hots, atal horren 2. puntuan zerrendatutako dokumentuak.

Kontratazio organoari dagokio esleipena egitea, eta ebazpen arrazoitu bidez erabakiko da; erabakia esleipendunari jakiarazioko diote, baita gainontzeko lizitatzaleei ere eta 15 egunetako epean Kontratatzailearen Profilean argitaratuko da SPKLaren 151.1 artikuluan agintzen duen bezala.

SPKLaren 152 artikuluan aurreikusitakoaren babesean, kontratua egiteari edo prozedura horri uko eginez gero, lizitazioak lizitatzaleei eragindako gastuen konpentsazioa Administrazio horrek finkatuko du entzunaldiaren ostean eta haiek justifikatu ostean.

27.- BERDINKETA HAUSTEKO KLAUSULA

Adjudikazio irizpide guztien balorazioa egin ondoren, enpresa lizitatzale bik edo gehiagok puntuazio berdina lortzen badute, berdinketa haustea SPKLaren 147.2 artikuluan zehaztutako irizpideak aplikatuz egingo da.

Zozketara jo behar izatekotan, hau jendaurreko ekitaldi batetan egingo da eta bertara berdinketa egoeran dauden enpresa lizitatzaleei dei egingo zaie.

28.- FORMALIZAZIOA

Kontratua gauzatzen denean hobetuko da, eta SPKLaren 153. artikulua aurreikusitako moduan eramango da aurrera.

Ezingo da formalizazioa gauzatu, adjudikazioaren gaineko jakinarazpena eskaintzaleei bilatzen zaienetik hamabost egun baliodun pasatzen diren arte, SPKLaren 153.3 art. an xedatutakoarekin bat etorritz.

29.- DOKUMENTAZIOA ARTXIBATZEA

momento anterior a la propuesta de adjudicación, el Aula de Cultura podrá recabar la documentación necesaria para acreditar la capacidad jurídica y de obrar del licitador y su habilitación de contratar, es decir, los documentos relacionados en el punto 2. de dicho apartado.

La adjudicación corresponde al órgano de contratación y se acordará mediante resolución motivada que será notificada al adjudicatario y al resto de los licitadores y que será publicada en el perfil del contratante en el plazo de 15 días, tal y como recoge el artículo 151.1 de la LCSP.

Al amparo de lo previsto en el artículo 152 de la LCSP, en caso de renuncia a la celebración del contrato o desistimiento de este procedimiento, la compensación de los gastos que la licitación haya ocasionado a los licitadores será fijada por esta Administración previa audiencia y justificación de aquéllos.

27.- CÁUSULA DE DESEMPATE

Para el caso de que dos o más empresas licitadoras obtengan la misma puntuación, una vez realizada la valoración de todos los criterios de adjudicación, el desempate se producirá mediante la aplicación de los criterios contenidos en el artículo 147.2 de la LCSP.

En el caso en el que haya que recurrir al sorteo, éste se llevará a cabo en un acto público que al efecto se celebrará y al que serán oportunamente convocadas las licitadoras que se encuentren en la situación de empate.

28.- FORMALIZACIÓN

El contrato quedará perfeccionado con su formalización, la cuál se llevará a cabo de acuerdo con lo previsto en el artículo 153 LCSP.

La formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 153.3 LCSP.

29.- ARCHIVO Y DESTRUCCIÓN DE LA

ETA SUNTSITZEA

Aurkeztutako proposamenak (onartuak, ireki gabe onartu ez direnak eta irekitakoan gaitziritzitakoak) bere espedienteen artxibatuko dira, bidezkoak diren errekurtsoak jartzeko epeak betetzen diren arte.

Lau hileko epea amaitu denean, esleipena egin denetik, aurkeztutako dokumentazioa interesdunen eskura jarriko da, bi hileko epean. Interesdunak ez badira dokumentuen kargu egiten, administrazioak erabakiko du nora bidali behar den edo suntsitu beharra dagoen.

30.- IZAERA ETA ERREGIMEN JURIDIKOA

Baldintza-agiri honen arabera egin behar den kontratua administrazio-kontratua izango da, eta kontratuan bertan zehazten ez den guztiari dagokionez, SPKlan eta APKAOn ezarritako arauak bete beharko dira. Horiez gainera, herri administrazioen kontratazioan erabili beharreko gainerakoak ere aplikatuko dira.

Administrazio-baldintza zehatzen agiri honen eta espedientearekin batera doan dokumentazio teknikoaren artean kontraesanak izanez gero, agiri honetan zehaztutakoa nagusituko da.

31.- DATU PERTSONALEN BABESA

Kontratazio honen bitartez datu pertsonalak eskuratzen badira, kontratatzaileak SPKLaren 25. Xedapen Gehigarrian adierazitakoak bete beharko ditu, Datuen Babeserako eta Eskubide digitalen berme arautzen duen abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan eta hori garatzen duten arauetan xedatutakoak biltzen baitira bertan. Era berean, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren Datuen Babeserako Erregelamendu Orokorra, 2016/679 del 2016ko apirilaren 27koa.

32.- JURISDIKZIO ESKUDUNA

Kontratutik sortzen diren auziak

DOCUMENTACIÓN

Las proposiciones presentadas, tanto las declaradas admitidas como las rechazadas sin abrir o las desestimadas una vez abiertas, serán archivadas en su expediente hasta que transcurran los plazos para la interposición de los recursos procedentes.

Una vez transcurrido el plazo de cuatro meses desde la adjudicación, la documentación presentada quedará a disposición de los interesados durante dos meses. En caso de que éstos no se hagan cargo de la misma, la Administración acordará lo que estime conveniente acerca de su destino, incluida su destrucción.

30.- NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO

El contrato que en base a este pliego se realice, tendrá carácter administrativo y en todo lo no previsto en él se estará a lo dispuesto en la LCSP, así como en el RGCAP y demás normas que, en su caso, sean de aplicación a la contratación de las Administraciones Públicas.

En caso de contradicción entre el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el resto de la documentación técnica unida al expediente, prevalecerá lo dispuesto en este Pliego.

31.- PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

En el caso de que la presente contratación implique el acceso a datos de carácter personal, el contratista deberá cumplir las obligaciones derivadas de la Disposición Adicional 25 de la LCSP, en relación con la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y su normativa de desarrollo.

32.- JURISDICCIÓN COMPETENTE

Las cuestiones litigiosas que se deriven del

Administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren menpe egongo dira. Nolanahi ere, bi alderdiek nahi izanez gero, auziak arbitrajearen bidez konpondu daitezke, indarrean dagoen legerian zehaztutakoarekin bat etorritik.

Lizitatzailerek SPKlan eta baita administrazio orokorraren araudian xedatzen diren aurkaratze baliabideak izango dituzte eskura.

33.- GARDENTASUNA.

Esleipendunak beharrezko datu edo dokumentu guztiak eman beharko dizkio Kultur Etxeari, Gardentasunaren, informazio publikoa eskuratzearren eta gobernu onaren abenduaren 9ko 19/2013 Legearen III. Kapituluan dauden preskripzioak eta baita Euskal Legebiltzarreko Euskadiko Toki-instituzioen apirilaren 6ko 2/2016 Legearen 49.4 artikuluan dauden preskripzioak behar bezala betetzeko.

Eskutatuko datu edo dokumentuak arestian aipatu ditugun lege-xedapenak behar bezala betetzeko behar den epean emango dira. Epe hori egiten den errekerimenduan emango da jakitera.

Eskutatuko datu edo dokumentuak ez ematea edo berandu ematea arau haustea izango da, eta SPKLaren 192. eta 193. artikuluetan xedatutakoaren arabera zigortu ahalko da.

34.- JAKINARAZPENAK.

SPKLaren 15. Xedapen Gehigarriarekin bat etorritik, Getxoko Kultur Etxeak JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOAK egiten hasi da, eta hartu-agiria duten ziurtatutako jakinarazpen arruntak ordeztuko dituzte.

Horretarako, SMS eta/edo mezu elektroniko bidez abisu bat bidaliko zaio hartzaileari (pertsona fisikoari/juridikoari), eta adieraziko zaio jakinarazpen elektronikoa jarri dela egoitza elektronikoan hartzailearen (pertsona fisikoaren/juridikoaren) esku, hura eskuratu eta irakurri dezan.

contrato se entenderán sometidas a la jurisdicción contencioso-administrativa, no obstante lo cual, las partes pueden acordar el sometimiento de sus litigios a arbitraje, conforme a lo establecido en la legislación vigente.

Los licitadores dispondrán de los medios de impugnación dispuestos en la LCSP y en la normativa general del procedimiento administrativo.

33.- TRANSPARENCIA.

El adjudicatario estará obligado a facilitar al Aula de Cultura cuantos datos o documentos resulten necesarios para dar debido cumplimiento a las prescripciones contenidas en el Capítulo III de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, así como en el artículo 49.4 de la Ley del Parlamento vasco 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

Los datos o documentos solicitados serán entregados en el plazo necesario para dar debido cumplimiento a las disposiciones legales antes mencionadas, el cual se indicará en el requerimiento que se le remita al efecto.

La falta o retraso en la entrega de los datos o documentos requeridos será considerada como infracción susceptible de ser penalizada de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 192 y 193 de la LCSP.

34.- NOTIFICACIONES.

El Aula de Cultura de Getxo, de conformidad con la Disposición Adicional 15 LCSP, realizará las NOTIFICACIONES de forma ELECTRÓNICA, las cuales sustituirán a las Notificaciones Certificadas clásicas (con acuse de Recibo).

La forma de realizar las notificaciones electrónicas es la siguiente: se enviará a la Persona (Física o Jurídica) destinataria, un aviso, mediante SMS y/o correo electrónico, de que se ha puesto la notificación electrónica a disposición de la Persona (Física o Jurídica)

Hala, hartzailea (pertsona fisikoa edo juridikoa) edo bere ordezkaria (Getxoko Kultur Etxean edo ordezkariaren ziurtagiri elektronikoaren bitartez hala jarduteko ahalmena frogatu ondoren), egoitza elektronikoan sartu beharko da jakinarazpena eskuratu eta irakurri ahal izateko. Horretarako, www.getxo.eus helbidean identifikatu beharko da ("Nire kudeaketak etxetik" atalean), ZIURTAGIRI ELEKTRONIKO baten bitartez.

Ez bada jakinarazpen elektronikoa eskuratzen hura eskuragarri jartzen denetik 10 egunera, ulertuko da hartzaileak jakinarazpena EZEZTATU duela baina administrazioak behar bezala jakinarazi duela.

Gauzak horrela, erabaki da **dagokion lizitazioan xede horrekin esleitutako helbide elektronikoetara bidaliko direla abisuak.**

Jakinarazpen elektronikoak egin ahal izateko, lizitatzailleek dokumentu honen III Eranskin gisa agertzen diren datuak aurkeztu beharko ditu.

Destinataria en la sede Electrónica para su acceso y lectura.

La persona (Física o Jurídica) o su representante (previamente acreditado como tal en el Aula de Cultura Getxo o mediante certificado electrónico de Representante) deberán acceder a la sede Electrónica para el acceso y lectura de la notificación, identificándose en www.getxo.eus (Mis Gestiones desde Casa), mediante un CERTIFICADO ELECTRÓNICO.

El no acceso a la notificación electrónica durante un periodo de 10 días desde su puesta a disposición se entenderá como notificación RECHAZADA por la persona destinataria pero correctamente practicada por la Administración.

Se recuerda por lo tanto que **los avisos serán enviados a los correos electrónicos que se hayan designado a tal efecto en la correspondiente licitación.**

A los efectos de poder realizar las notificaciones electrónicas, los licitadores habrán de presentar los datos que figuran como Anexo III de este pliego.

I ERANSKINA.- PROPOSAMEN EREDUA

Lehiatzailearen datuak:

Izen-abizenak.....Helbidea.....Posta kodea
....., NAN, ...
Telefonoa.....Ordezkararen datuak (ordezkaririk
egonez gero): Izen-abizenak.....
Helbidea.....Posta kodea
....., NAN edo IFK (pertsona fisikoa edo juridikoa
denean, hurrenez hurren), honakoa adierazi du:

1.- GETXOKO KULTUR ETXEKO ZERBITZUEN
PREZIO PUBLIKOAK EZARTZEKO LAGUNTZA
TEKNIKOA, PROZEDURA IREKI SINPLIFIKATU
BIDEZ deitu dela jakitun dela.

2º.- Baldintza Teknikoen eta Ekonomiko-
Administratiboen Pleguak aztertu dituela.

3º.- Ados dagoela agiri horiekin, eta osoro eta
aldaketarik gabe onartzen dituela.

4º.- Hitz ematen dudala kontratua honako prezio
honetan burutuko dudala: €, Balio
Erantsiaren gaineko Zerga (BEZ) barne. Prezio
horren %....., hau da, ... €, BEZari
dagokio. Prezioaren barruan gai guztiak sartzen
dira: zergak, gastuak eta zergen arloko edozein
tasa edo ariel, bai eta esleipendunaren industri
onura ere.

(Tokia, data eta sinadura)
LIZITATZAILEA,

ANEXO I.- MODELO DE PROPOSICION

D/Dña....., con domicilio en.....(CP.....),
con D.N.I. nº..... y teléfono.....,
en plena posesión de su capacidad jurídica y de
obrar, en nombre propio (o en representación
de.....con domicilio en....CP.....
teléfono....., y D.N.I. o C.I.F. -según se
trate de persona física o jurídica- nº.....),
manifiesta:

1º.-Que, está enterado de que se convoca
contratación, POR PROCEDIMIENTO ABIERTO
SIMPLIFICADO, de la ASISTENCIA TÉCNICA PARA
EL ESTABLECIMIENTO DE PRECIOS PÚBLICOS DE
SERVICIOS DEL AULA DE CULTURA DE GETXO

2º.-Que han examinado los Pliegos de
Condiciones Técnicas y Económico-Administrativas
del mismo.

3º.- Que encuentra de su conformidad y acepta
íntegramente y sin variación todos estos
documentos.

4º.- Que se compromete a su ejecución por el
precio de..... €, más..... €,
correspondientes al.....% de I.V.A.,
debiendo entenderse comprendidos en el precio
todos los conceptos incluyendo los impuestos,
gastos, tasas y arbitrios de cualquier esfera fiscal al
igual que el beneficio industrial del contratista.

(Lugar, fecha y firma)

EL LICITADOR.

I BIS ERANSKINA- AURREKONTUAREN BANANTZEA
I BIS ERANSKINA- DESGLOSE DEL PRESUPUESTO

PRESUPUESTO DESGLOSADO EUROS / AÑO		
CONCEPTO		IMPORTE
COSTES DIRECTOS	GASTOS Personal	
	Otros GASTOS diversos (especificar)	
COSTES INDIRECTOS		
BENEFICIO INDUSTRIAL		
IVA (.....%)		
TOTAL PRESUPUESTO		
BASE LICITACIÓN /		
AÑO		

DESAGREGACIÓN GASTOS Personal	CATEGORÍA (Nº personas)	GENERO (Nº personas)		IMPORTE (euros /año)
		M:	H:	
Convenio laboral tenido como referencia:				
.....				

ANEXO II- DECLARACIÓN RESPONSABLE DEL LICITADOR

PARTE I: INFORMACIÓN SOBRE EL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN Y EL PODER ADJUDICADOR	
PODER ADJUDICADOR	
Entidad	ORGANISMO AUTONOMO LOCAL AULA DE CULTURA DE GETXO
Tipo de poder adjudicador	Administración Pública Entidad Local
Área proponente	
Responsable del contrato	Responsable de personal y administración
PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN	
Objeto (descripción)	Elaboración de un informe técnico-económico, previo a la elaboración de la memoria económico-financiera, para el establecimiento de precios públicos del Aula de Cultura
Tipo de contrato	SERVICIO
CPV	79822500-7
Código NUTS obras, servicios, suministros.	ES213
Garantía provisional	Si* ☐ No ☒
* En caso de requerirse garantía provisional habrá de aportarse junto con esta declaración el documento acreditativo de constitución.	

PARTE II: INFORMACIÓN SOBRE EL OPERADOR ECONÓMICO	
OPERADOR ECONÓMICO	
Denominación	
Objeto social (adecuado a la licitación)	Si ☐ No ☐
	Descripción (En caso de personas jurídicas) Referencia a documento (escritura de constitucion, estatutos...)
N.I.F.	
Dirección (calle, número, código postal, ciudad, país)	
Correo electrónico autorizado para las notificaciones (de conformidad con la D.A. 15ª LCSP)	
Dirección de Internet	

Nº Teléfono					
Nº Fax					
Persona/s de contacto					
Microempresa o PYME	Si ☐	No ☐			
Cumplimiento de convenio colectivo	Si ☐	No ☐			
	Convenio colectivo aplicable (con indicación de ámbito territorial)				
Obligaciones en materia de discapacidad (cumplimiento art. 42 RDL 1/2013 Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social)	Si procede y cumple ☐		No procede ☐		
Obligaciones en materia de igualdad (cumplimiento art. 45 y ss Ley Orgánica 3/2007 de Igualdad Efectiva de Hombres y Mujeres)	Si procede y cumple ☐		No procede ☐		
Inscripción en el Registro de Contratistas	Si ☐	Datos inscripción:	Si ☐	No ☐	No ☐
		Disponibilidad en formato electrónico	Si ☐	No ☐	
		Clasificación obtenida			
		¿Abarca la inscripción o certificación todos los criterios de selección exigidos?	Si ☐	No ☐	
Grupo empresarial (art. 42 42.1 Código de Comercio)	Si ☐	☐ NO concurre a la adjudicación del contrato con empresas que, pertenecientes al mismo grupo o en las que concurran alguno de los supuestos alternativos establecidos en el artículo 42.1 del Código de Comercio, presentan proposiciones individuales.			No ☐

		☐ SI concurre a la adjudicación del contrato con empresas que, pertenecientes al mismo grupo o en las que concurren alguno de los supuestos alternativos establecidos en el artículo 42.1 del Código de Comercio, presentan proposiciones individuales, y en concreto con la empresa..... ..		
U.T.E.*	Si* ☐	Componentes y porcentajes:		No ☐
		Se aporta documento de conformidad con el art. 69 LCSP sobre compromiso de constitución de U.T.E.		
* Cada entidad participante deberá presentar ésta declaración.				
Certificados de estar al corriente de obligaciones con la Seguridad Social y Hacienda	Si ☐	¿Posibilidad de acceso gratuito?	Si ☐	No ☐
		Disponibilidad en formato electrónico	Si ☐	No ☐
(Sólo en caso de existencia de lotes)				
Lotes a los que concurre.				
(Sólo se incluirá en caso de contratación reservada)				
¿Es un taller protegido o una empresa social o prevé que el contrato se ejecute en el marco de programas de empleo protegido?	Si ☐	No ☐		
Porcentaje de trabajadores discapacitados o desfavorecidos.				
Categoría a las que pertenecen los trabajadores discapacitado o desfavorecido.				
INFORMACIÓN SOBRE LOS REPRESENTANTES DEL OPERADOR ECONÓMICO				
Nombre y apellidos:				
Lugar y fecha de nacimiento:				
N.I.F.				
Dirección (calle, número, código postal, ciudad, país)				
Correo electrónico				

Nº Teléfono	
Cargo/calidad en la que actúa	
Documento sobre nombramiento	
Persona/s de contacto	

INFORMACIÓN SOBRE EL RECURSO A LA CAPACIDAD DE OTRAS ENTIDADES

¿Se basa el operador económico en la capacidad de otras entidades para satisfacer los criterios de selección (parte IV) y los criterios, en su caso de la parte V?	Si* ☐	Entidades	No ☐
		¿Cuales?	
		Indicación del personal técnico u organismos técnicos que no estén integrados directamente en la empresa del operador económico.	
		Indicación del personal técnico u organismos técnicos que no estén integrados directamente en la empresa del operador económico, y especialmente los responsables del control de la calidad:	
		Se aporta documento de conformidad con el art. 75.2 LCSP.	

*** En este caso las otras entidades deberán presentar una declaración responsable como la presente con la información exigida en la Parte II, datos del operador económico e información del representante del operador económico) y Parte III.**

INFORMACIÓN SOBRE SUBCONTRATISTAS A CUYA CAPACIDAD NO SE RECURRA

Intención de subcontratar	Si* ☐	Subcontratistas previstos	No ☐
---------------------------	------------------------------	---------------------------	-----------------------------

*** En este caso los subcontratistas deberán presentar una declaración responsable como la presente con la información exigida en la Parte II, datos del operador económico e información del representante del operador económico) y Parte III.**

DESIGNACIÓN DE CONFIDENCIALIDAD

Confidencialidad de la oferta	Si ☐	Extremos confidenciales (detallar)	No ☐
-------------------------------	-----------------------------	------------------------------------	-----------------------------

PARTE III: MOTIVOS DE EXCLUSIÓN

¿Está incurso el licitador en prohibiciones	Si ☐	Motivos	No ☐
		Persona condenada	
		Duración prohibición	

contratar del art. 71		Información disponible en formato electrónico URL	
-----------------------	--	---	--

PARTE IV: CRITERIOS DE SELECCIÓN (SOLVENCIA)

¿Cumple el licitador los criterios de selección exigidos?	Si* ☐	(Si se dispone) Información disponible en formato electrónico URL	No ☐
* En caso de lotes se referirá a los lotes a los que el licitador concurra.			

PARTE V: REDUCCIÓN DEL NÚMERO DE CANDIDATOS CUALIFICADOS*

¿Cumple el licitador los criterios de selección exigidos?	Si* ☐	Documentación acreditativa (ha de adjuntarse)	No ☐
		Información disponible en formato electrónico URL	

** Solo para procedimientos restringidos, licitación con negociación, diálogo competitivo y asociación para la innovación.*

PARTE VI: DECLARACIONES FINALES

El o los abajo firmantes declaran formalmente que la información comunicada en las partes II – V es exacta y veraz y ha sido facilitada con pleno conocimiento de las consecuencias de una falsa declaración de carácter grave. Igualmente, declara que en la elaboración de su oferta ha tenido en cuenta las obligaciones derivadas de las disposiciones legales vigentes, y en particular, las correspondientes a protección del empleo, condiciones de trabajo y prevención de riesgos laborales, y protección del medio ambiente.

Asimismo, en el caso de empresas extranjeras, y dado que el contrato será ejecutado en España, se declara que se someten a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

El o los abajo firmantes declaran formalmente que podrán aportar los certificados y otros tipos de pruebas documentales contemplados sin tardanza, cuando se les soliciten, salvo en caso de que:

a) El AULA DE CULTURA DE GETXO tenga la posibilidad de obtener los documentos justificativos de que se trate directamente, accediendo a una base de datos nacional de cualquier Estado miembro que pueda consultarse de forma gratuita, (siempre y cuando el operador económico haya facilitado la información necesaria (dirección de la página web, autoridad u organismo expedidor, referencia exacta de la documentación) que permita al AULA DE CULTURA DE GETXO a hacerlo; si fuera preciso, deberá otorgarse el oportuno consentimiento para acceder a dicha base de datos), o

b) El o los abajo firmantes formalmente consienten en que el AULA DE CULTURA DE GETXO tenga acceso a los documentos justificativos de la información que se ha facilitado en **[indique la parte/sección/punto o puntos pertinentes]** del presente Documento.

FECHA		LUGAR	
FIRMA (Con identificación del firmante/s)			

II.ERANSKINA- LIZITATZAILEAREN ARDURAPEKO AITORPENA

I. ZATIA: KONTRATAZIO-PROZEDURAREN ETA AGINTARITZA ADJUDIKATZAILEAREN GAINEKO INFORMAZIOA		
AGINTARITZA ADJUDIKATZAILEA		
Erakundea	GETXOKO KULTUR ETXEA TOKIKO ERAKUNDE AUTONOMOA	
Agintaritza adjudikatzaile mota	Administrazio Publikoa, tokiko erakundea	
Kontratua proposatu duen arloa		
Kontratuaren arduraduna	Pertsonal eta administrazio burua	
KONTRATAZIOAREN PROZEDURA		
Xedea (deskribapena)	Txosten tekniko-ekonomiko bat egitea izango da, memoria ekonomiko-finantzarioa egin aurretik, Kultur Etxearen prezio publikoak ezartzeko.	
Kontratu mota	ZERBITZUA	
CPV	79822500-7	
Obra, zerbitzu eta horniduren NUTS kodea	ES213	
Behin-behineko bermea	Bai* ☐	Ez ☐
<i>* Behin-behineko bermea behar izanez gero, bermea eratu izanaren egiaztatzea aurkeztu beharko da adierazpen honekin batera.</i>		

II. ZATIA: OPERADORE EKONOMIKOARI BURUZKO INFORMAZIOA		
OPERADORE EKONOMIKOA		
Izena		
Gizarte-xedea (lizitazioarekin bat datorrena)	Bai ☐	Ez ☐
IFZ	Deskribapena	
Helbidea (kalea, zenbakia, kodea, herrialdea)		
Jakinartarazpenetarako baimendutako helbide elektronikoa (SPKLaren 15. xedapen gehigarria)		
Interneteko helbidea		
Telefono-zenbakia		

Fax-zenbakia					
Harremanetarako pertsona					
Mikroempresa edo ETE	Bai ☐	Ez ☐			
Hitzarmen kolektiboa betetzea	Bai ☐	Ez ☐			
Kontratisten erregistroan izena ematea	Bai ☐	Izen-ematearen datuak:	Bai ☐	Ez ☐	Ez ☐
		Formatu elektronikoan eskuragarri.	Bai ☐	Ez ☐	
		Eskuratutako sailkapena			
		Izen-ematean edo egiaztatzearen exijitutako hautapen-irizpide guztiak barne hartzen al ditu?	Bai ☐	Ez ☐	
Aldi baterako enpresa-elkartea*	Bai* ☐	Osagaiak eta portzentajeak:			Ez ☐
		SPKLaren 69. artikularekin bat datorren agiria aurkeztu da, aldi baterako enpresa-elkartea eratze konpromisoari buruzkoa.			
* Erakunde parte-hartzaile bakoitzak adierazpen hau aurkeztu beharko du.					
Gizarte Segurantzako eta Ogasuneko betebeharrak egunean egotearen ziurtagiriak	Bai ☐	Dohainik sartzeko aukera al dago?	Bai ☐	Ez ☐	Ez ☐
		Formatu elektronikoan eskuragarri.	Bai ☐	Ez ☐	
(Loteak baldin badaude soilik)					
Zein lotetarako lehiatuko den					
(Kontratazioa erreserbatu bada soilik sartuko da)					
Tailer babestua edo gizarte-enpresa da? Edo kontratua enplegu babestuaren programen markoan burutzea aurreikusten al duzu?	Bai ☐	Ez ☐			
Langile desgaitu edo behartsuen portzentajea					
Langile desgaitu edo bertsuen kategoria					
OPERADORE EKONOMIKOAREN ORDEZKARIEI BURUZKO INFORMAZIOA					
Izen-abizenak					

Jaiotze-urtea eta jaioterria			
IFZ			
Helbidea (kalea, zenbakia, kodea, herrialdea)			
Helbide elektronikoa			
Telefono-zenbakia			
Kargua/zeren gisa jarduten duen			
Izendapenaren dokumentua			
Harremanetarako pertsona			
BESTE ERAKUNDE BATZUEN AHALMENAREN AURKAKO ERREKURTSOARI BURUZKO INFORMAZIOA			
Operadore ekonomikoak beste erakunde batzuen gaitasunean oinarritzen al da hautapen-irizpideak (IV. zatia) eta, hala badagokio, V. zatiko irizpideak betetzeko?	Bai* ☐	Erakundeak	Ez ☐
		Zeintzuk?	
		Operadore ekonomikoaren enpresan zuzenean sartuta ez dauden langile edo erakunde teknikoak adierazi.	
		Operadore ekonomikoaren enpresan zuzenean sartuta ez dauden langile edo erakunde teknikoak adierazi, eta bereziki kalitate-kontrolaren arduradunak.	
		SPKLaren 75.2 artikularekin bat datorren dokumentua aurkeztu da.	
* Kasu honetan, beste erakundeek adierazpen honen moduko erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko dute II. zatian eskatutako informazioarekin (operadore ekonomikoaren datuak eta operadore ekonomikoaren ordezkariaren informazioa), baita III. zatian eskatutakoarekin ere.			
EUREN GAITASUNAREN AURKAKO ERREKURTSORIK JARTZEN EZ DEN AZPIKONTRATISTEN GAINEKO INFORMAZIOA			
Azpikontzatatze asmoa	Bai* ☐	Aurreikusitako azpikontzatatistak	Ez ☐
* Kasu honetan, azpikontzatatistek adierazpen honen moduko erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko dute II. zatian eskatutako informazioarekin (operadore ekonomikoaren datuak eta operadore ekonomikoaren ordezkariaren informazioa), baita III. zatian eskatutakoarekin ere.			
KONFIDENTZIALITASUNA IZENDATZEA			

Eskaintzaren konfidentzialtasuna	Bai ☐	Isilpeko alderdiak (zehaztu)	Ez ☐
----------------------------------	------------------------------	------------------------------	-----------------------------

III. ZATIA: BAZTERTZEKO ARRAZOIAK			
SPKLaren 71. artikuluan jasotako kontratatze debekuetan al dago lizitatzailerak?	Bai ☐	Zioak	Ez ☐
		Zigortutako pertsona	
		Debekuaren iraupena	
		Informazioa URL formatu elektronikoan eskuragarri	

IV. ZATIA: HAUTAPEN-IRIZPIDEAK (KAUDIMENA)			
Exijitutako hautapen-irizpideak betetzen al ditu lizitatzailerak?	Bai* ☐	Informazioa URL formatu elektronikoan eskuragarri	Ez ☐
* Loteak egotekotan, lizitatzailerak lehiatzen den loteei dagokienez.			

V. ZATIA: HAUTAGAI KUALIFIKATUEN KOPURUA MURRIZTEA*			
Exijitutako hautapen-irizpideak betetzen al ditu lizitatzailerak?	Bai* ☐	Adierazitakoa frogatzeko ziurtagiriak (erantsi behar dira)	Ez ☐
		Informazioa URL formatu elektronikoan eskuragarri	
* Honako hauetarako soilik: prozedura murriztuak, lizitazioa negoziazioarekin, berrikuntzarako lehia- zein elkartzeko-elkarrizketa.			

VI. ZATIA: AZKEN ADIERAZPENAK

Sinatzaileek formalki adierazten dute II.-V. zatietan jakinarazitako informazioa zehatza eta egiazkoa dela, eta adierazpen faltsu larria egiteak dauzkan ondorioen jakitun dira. Era berean, bere eskaintza egitean, indarreko legezko xedapenek ekarritako betebeharrak, eta enpleguaren babesari, lan-baldintzei, lan-arriskuen prebentzioari eta ingurumenaren babesari dagozkionak bereziki kontuan hartu dituela aitortzen du.

Halaber, kontratua Espainian gauzatuko denez, espainiar estatutik kanpoko enpresek espainiar epaitegi eta auzitegien jurisdikzioaren pean jartzen direlako adierazpena egin behar dute, zuzenean edo zeharka kontratuak ekar litzakeen gorabehera guztietarako. Lizitatzailerak atzeritar jurisdikzio foruari (baleuka) uko egingo dio.

Sinatzaileek formalki adierazten dute jasotako ziurtagiriak eta beste mota batzuetako frogagiriak aurkeztu ahalko dituztela atzerapenik gabe, eskatzen zaizkienean, kasu hauetan izan ezik:

a) GETXOKO KULTUR ETXEAK dagozkion egiaztagiriak zuzenean eskuratu ahal baditu, Europar Batasuneko edozein estatu kideren datu-base nazionalean doan sartuta (betiere baldin eta operadore ekonomikoak beharrezkoa den informazioa eman badu GETXOKO KULTUR ETXEAK hori egin ahal izateko: webgunearen helbidea, agintaritza edo erakunde jaulkitzailea, dokumentazioaren erreferentzia zehatza); beharrezkoa izango balitz, dagokion baimena eman beharko da datu-base horretarako sarbidea izateko.

b) Sinatzaileek formalki onartzen dute GETXOKO KULTUR ETXEAK sarbidea izatea dokumentu honetan **[dagokion zatia/atala/puntua edo puntuak adierazi]** emandako informazioa frogatzen duten agirietara.

DATA	LEKUA
SINADURA (sinatzailea edo sinatzaileen identifikazio-datuekin)	

III. ERANSKINA- JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOAK EGITEKO DATUAK ANEXO III -DATOS PARA NOTIFICACIONES ELECTRÓNICAS

..... jaun/andreak, ...
.... NAN duenak (edo ren izenean)
honako datuak adierazten ditu, SPKLaren 15.
xedapen gehigarrian (Jakinarazpen Elektronikoei
buruzkoa) jasotakoa betetze aldera:

D./Dña.....
.....con D.N.I. en
nombre propio (o en representación de
.....) indica los siguientes datos a
los efectos de la Disposición Adicional 15ª LCSP
sobre NOTIFICACIONES ELECTRÓNICAS:

JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOETARAKO datuak (bat etorri SPKLaren 15. xedapen gehigarriarekin)	Telefono mugikorra (SMS bidezko jakinarazpena)	
	Posta elektronikoa (mezu elektroniko bidezko jakinarazpena)	
	Bere ziurtagiri elektronikoa erabiliz jakinarazpenaren postontzian sartuko den pertsona.	(Izen-abizenak, NANa, helbide elektronikoa)

Datos para NOTIFICACIONES ELECTRÓNICAS (de conformidad con la D.A. 15ª LCSP)	Teléfono móvil (aviso SMS notificación)	
	E-mail (aviso correo-e notificación)	
	Persona que, con su certificado electrónico, accederá a la Notificación	(Nombre y apellidos, DNI, e- mail)

(Tokia, data eta sinadura)
LIZITATZAILEA.

Lugar, fecha y firma)
EL LICITADOR.

III. ERANSKINA- JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOAK EGITEKO DATUAK ANEXO III -DATOS PARA NOTIFICACIONES ELECTRÓNICAS

..... jaun/andreak, ...
.... NAN duenak (edo ren izenean)
honako datuak adierazten ditu, SPKLaren 15.
xedapen gehigarrian (Jakinarazpen Elektronikoei
buruzkoa) jasotakoa betetze aldera:

D./Dña.....
.....con D.N.I. en
nombre propio (o en representación de
.....) indica los siguientes datos a
los efectos de la Disposición Adicional 15ª LCSP
sobre NOTIFICACIONES ELECTRÓNICAS:

JAKINARAZPEN ELEKTRONIKOETARAKO datuak (bat etorri SPKLaren 15. xedapen gehigarriarekin)	Telefono mugikorra (SMS bidezko jakinarazpena)	
	Posta elektronikoa (mezu elektroniko bidezko jakinarazpena)	
	Bere ziurtagiri elektronikoa erabiliz jakinarazpenaren postontzian sartuko den pertsona.	(Izen-abizenak, NANa, helbide elektronikoa)

Datos para NOTIFICACIONES ELECTRÓNICAS (de conformidad con la D.A. 15ª LCSP)	Teléfono móvil (aviso SMS notificación)	
	E-mail (aviso correo-e notificación)	
	Persona que, con su certificado electrónico, accederá a la Notificación	(Nombre y apellidos, DNI, e- mail)

(Tokia, data eta sinadura)
LIZITATZAILEA.

Lugar, fecha y firma)
EL LICITADOR.

IV. ERANSKINA- ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA ANEXO IV- DECLARACIÓN RESPONSABLE

Izen-abizenak.....Helbidea.....Posta
kodea, NAN, ...,
Telefonoa.....Ordezkararen datuak
(ordezkaririk egonez gero): Izen-
abizenak.....
Helbidea.....Posta
kodea, NAN edo IFK (pertsona fisikoa
edo juridikoa denean, hurrenez hurren),
honakoa aitortzen du (*dagokiona aukeratu*):

D/Dña....., con domicilio en.....
(CP.....), con D.N.I. nº..... y
teléfono....., en plena posesión de su
capacidad jurídica y de obrar, en nombre
propio (o en representación de.....con
domicilio en....CP..... teléfono.....,
y D.N.I. o C.I.F. -según se trate de persona
física o jurídica- nº.....), se
compromete a (*seleccionar la que
corresponda*):

☐ Datuak hurrengo tresna informatikoaren
bidez ustiatzeko eta eguneratzeko aukera:
.....

☐ Zerbitzu publiko baten prezio publikoa
zehazteko azterketa ekonomikoren bat egin
duen pertsona kontratuari atxikituko da.

☐ Aurrekoetako bat ere ez.

☐ Posibilidad de explotar y actualizar los
datos a través de la siguiente herramienta
informática:

☐ Al contrato se adscribirá, al menos, una
persona que haya realizado algún estudio
económico para la determinación de un
precio público de un servicio público.

☐ Ninguna de las anteriores

(Tokia, data eta sinadura)
LIZITATZAILEA.

Lugar, fecha y firma)
EL LICITADOR.